

# صحيفة بيانات السلامة

#### BP Isocool

# القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

بيان تعريف المنتج طبقا للنظام النظام

المنسق العالمي GHS

كود المنتج 401114-AE05

صحيفة بيانات سلامة المادة رقم # 401114

نوع المنتَج سائل.

الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصَح بها

استخدام المادة/المستحضر مُسرّد و مُضاد للتحمُّد

بالنسبة لجهاز التطبيق المحدد، انظر نشرة البيانات التقنية المعنية أو تشاور مع ممثل شركتنا.

----- Ja. ---

BP Kuwait, المورّد

13th Floor, Sahab Tower, Salhiya, Kuwait City

Kuwait

Phone +965 2240 3316

رقم هاتف الطوارئ خدمة Carechem: 44 (Carechem) في اليوم/7 أيام على مدار الأسبوع)

44+ (0) 1235 (239 670 (اللغة الإنجليزية 24 ساعة في اليوم/7 أيام على مدار الأسبوع)

# القسم 2. بيان الأخطار

سمية حادة (بالفم) - الفئة 4 السمّية التناسلية - الفئة 1 ياء

نصنيف المادة أو الخليط

## عناصر بطاقة الوسم في النظام النظام المنسق العالمي GHS

صور توضيحية للأخطار





كلمة التنبيه خطر

عبارات المخاطر عند الابتلاع.

H360 - قد يتلف الخصوبة أو الجنين.

عبارات التحذير

عامة

P102 - ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.

P101 - في حالة استشارة الطبيب : اصطحب معك وعاء المنتج أو بطاقة التعريف

الوقاية P201 - يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام.

P202 - ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطِاتُ الأمان.

P280 - قم بارتداء القفازات الواقية أو الملابس الواقية أو واقي العينين أو حماية الوجه أو حماية السمع.

P270 - ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.

P264 - تغسل اليدان جيداً بعد المناولة.

الاستجابة P313 + P308 - إذا حدث تعرض أو قلق: يُراعي الحصول على العناية الطبية.

P301 + P301, P312 - في حالة الابتلاع: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. يشطف الفم.

التخزين على مكان مغلق بمفتاح. P405 - يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من النفاية P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

الصفحة: 17/1 | Product name | BP Isocool | اسم المنتج | BP Isocool | Product code | 401114-AE05 | كود المنتج | Date of issue | 01/07/2024. | Version 2.03 | أسخة | Format Kuwait | Language | اللغة | ENGLISH | العربية |

# القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر

إيثيلين جليكول. مُثبّط تآكل.

اسم المُكوّر	وَن	%	رقم CAS
ماء		≥25 - ≤50	7732-18-5
إيثيلين جلي	اليكول	≥25 - ≤50	107-21-1
صوديوم إ	، 2-إيثيل هكسانويت	≤3	19766-89-3

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكوّنات أو مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطِرة على الصحة أو على البيئية تستدعيّ الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهنى، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

#### وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

ملامسة العين

استنشاق

الابتلاع

ملامسة الجلد

في حالة الملامسة، يُراعى دفق الماء فوراً على الأعين لمدة لا تقل عن 15 دقيقة. يجب إبعاد الجفون عن مقلات الأعين لضمان الشطف الكامل. يراعي التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجِدت. يُراعي الحصول على

الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.

في حالة الإستنشاق، يُراعى نقل المصاب إلى الهواء الطلق. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.

في حالة حدوث ملامسة، يُراعى دفق ماء وفير على الجلد في الحال ولمدة 15 دقيقة، مع نزع الثياب والأحذية المُلوَّ ثة في نفس الوقت. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفا جيدا قبل ارتدائه ثانية. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية.

في حالة الابتلاع، اتصل بطبيب أو مركز مراقبة السموم على الفور. اطلب الرعاية الطبية على الفور، مع إبلاغ الطبيب بأنه قد تم ابتلاع منتج يحتوي على الإبثيلين جليكول وأنه يجب الحصول على معالجة خاصة. انقل المصاب ومعه عبوة المنتج وملصقه أو نشرة بيانات الأمان إلى المستشفى على الفور. لا تدفع نفسك إلى التقيؤ ما لم يطلب منك ذلك الفريق الطبي. لا تقم بإعطاء أي شيء عبر الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع الشخص في وضع الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملاحظات للطبيب معالجات خاصة

إيثيلين جليكول: إرواء المعدة، قد تكون هناك قيمة للإيثانول أو الفومبيزول في العلاج. اتصل بطبيب.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

# القسم 5. تدابير مكافحة الحريق

وسائل الإطفاء

وسائل الاطفاء المناسية

في حالة نشوب حريق، استخدم الاسبراي أو أجهزة الإطفاء بثاني أكسيد الكربون أو رذاذ الماء أو الرغوة المقاومة

للكحول أو المادة الكيميائية الجافة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة

حماية فريق الإسعافات الأولية

سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميانية نواتج تحلل حراري خطرة

نواتج الاحتراق قد تشمل ما يلي: أكسيد/أكاسيد فلزية

أكاسيد الكربون (CO<sub>2</sub>,CO)

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. اللازمة لعمال الإطفاء

**Product name** اسم المنتج الصفحة: 17/2 BP Isocool **Product code** 401114-AE05 Date of issue کود المنتج 01/07/2024. Page: 2/17 تاريخ الإصدار

نسخة Version 2.03 **Format Kuwait** Language اللغة **ENGLISH** العربية

# القسم 5. تدابير مكافحة الحريق

يجب على فريق مُكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفس مكتفيّ ذاتياً SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كاملاً.

اتصل بفريق الطوارئ. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعي إخلاء المناطق

المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي مهمات الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. ارتدي

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

# القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ

مهمات الواقية الشخصية المُلائمة. قد تكون الأرضيات زلقة؛ يجب توخي العناية لتجنب السقوط. الدخول إلى مكان مقفل أو منطقة رديئة التهوية ملوثة بالأبخرة أو الرذاذ أو العادم يمثل خطورة بالغة في حالة عدم استخدام معدات الحماية المناسبة للجهاز التنفسي وعدم الاستعانة بنظام عمل آمن. قم بارتداء جهاز تنفس مستقل بذاته. احرص على ارتداء سترة مناسبة واقية من المواد الكيميائية. أحذية برقبة مقاومة للمواد الكيميائية. راجع كذلك

المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

الاحتياطات البيئية

لمسعفي الطوارئ

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).

### طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير

انسكاب كبير

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات المُلائمة للتخلص من النفاية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المعلقة. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. المادة الماصنة الملوَّثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة المأمونة

احتياطات للمناولة الآمنه

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. لو أن المادة تنطوي على خطر يصيب الجهاز التنفسي، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاس ملائم. يُراعى الحفظ في الحاوية الاصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. الاتعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يُراعى الإغتسال جيداً بعد مناولتها. اخلع الثياب المُلوَّثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

> متطلبات التخزين الآمنه، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غلقا تاما محكما إلى أن يُعدّ للاستخدام. يجب أن يتم التخزين والاستعمال فقط في معدات/حاويات مصممة للاستخدام مع هذا المنتج. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فترحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لنجنب تلوث البيئة.

غير ملائمة

التعرض لدرجات الحرارة العالية لفترات طويلة

# القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

دابير التحكم

حدود التعرض المهنى

الصفحة: 17/3 | الصفحة: 17/3 | اسم المنتج | Product code | 401114-AE05 | كود المنتج | Date of issue | 01/07/2024 | كود المنتج | Pormat Kuwait | Language | اللغة | ENGLISH | اللغيية |

# القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حدود التعرض	اسم المُكوّن
TLV ACGIH (الولايات المتحدة).	إيثيلين جليكول
STEL: 10 مج / م³ 15 دقيقة. صدرت/روجعت:	
3/2017 الشكل: only Aerosol .fraction Inhalable.	
STEL: 50 جزء من المليون 15 دقيقة. صدرت/روجعت:	
3/2017 الشكل: fraction Vapor	
TWA: 25 جزء من المليون 8 ساعات. صدرت/روجعت:	
3/2017 الشكل: fraction Vapor	

الضوابط الهندسية المناسية

يجب تقييم جميع الأنشطة المرتبطة بالمواد الكيميائية من حيث مخاطرها على الصحة، وذلك لضمان التحكم في معدلات التعرض بالشكل المناسب. لا يجوز تحديد معدات الوقاية الشخصية إلا بعد تقييم الأشكال الأخرى لإجراءات التحكم (على سبيل المثال عمليات التحكم الهندسية) بالشكل المناسب. يجب أن تتوافق معدات الوقاية الشخصية مع المواصفات المعنية وأن تكون مناسبة للاستخدام، ويجب الحفاظ عليها في حالة جيدة وصيانتها بشكل سليم.

يجب التشاور مع مورد معدات الوقاية الشخصية لطلّب المشورة بشأن الاختيار والمواصفات المعنية. لمزيد من المعلومات، أتصل بالهيئة المحلية للمواصفات.

احرص على توفير تهوية للعوادم أو الوسائل الهندسية الاخرى للحماية، وذلك للإبقاء على مستويات التركيز المعنية للمواد العالقة بالهواء دون حدود التعرض المقبولة لها على الصعيد المهني.

القرار النهائي لاختيار معدات الوقاية يعتمد على تقييم المخاطر. ومن المهم التأكد من ملاءمة جميع عناصر معدات

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة إمتصاص الدُّخان، أو المُرشِّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعِدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

تدابير الحماية الفردية

ضوابط التعرض البيئى

إجراءات النظافة الشخصية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوُّ ثها. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الطوارئ على مقربة من موقع العمل.

نظار ات أمان ذات ساتر ات جانبية.

أدوات حماية الوجه/العين

حماية للجلد حماية يدوية

احرص على ارتداء القفازات الواقية من الماء إذا كان من المحتمل حدوث ملامسات متكررة وطويلة. قم بارتداء القفازات المقاومة للمواد الكيميائية. يُنصح باستخدام: قفازات بيوتيل. قفازات نيوبرين يعتمد الاختيار الصحيح لقفازات الحماية على المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها وظروف العمل والاستخدام وحالة القفازات (حتى أفضل القفازات المقاومة للمواد الكيميائية تتآكل بفعل التعرض المتكرر للمواد الكيميائية). معظم القفازات توفر الحماية لفترة زمنية قصيرة فقط وبعدها يجب التخلص منها واستبدالها. نظرًا للظروف الخاصة لبيئات العمل واختلاف ممارسات التعامل مع المواد، فيجب وضع تدابير أمان تتناسب مع كل استخدام مقرر. لذلك يجب اختيار القفازات بالتشاور مع المورد / الشركة الصانعة مع مراعاة التقييم الكامل لظروف العمل.

استخدام الملابس الواقية يعتبر من الممارسات الجيدة في المجال الصناعي.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمدها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

أفرولات العمل المصنوعة من القطن أو البوليستر/القطن توفر الحماية فقط من التلوث السطحي الخفيف الذي لا يصل إلى الجلد. ويجب غسل أفرولات العمل بصفة منتظمة. عندما تزداد خطورة تعرض الجلد للمواد (على سبيل المثال عند تنظيف المواد المنسكبة أو في حالة وجود خطورة من تناثر الرذاذ)، فيجب ارتداء مريلة مقاومة للمواد الكيميائية و/أو أحذية وسترات غير منفذة للمواد الكيميائية.

في حالة عدم كفاية التهوية، يُراعى ارتداء تجهيزات تنفسية ملائمة.

يعتمد الاختيار الصحيح لتجهيزات حماية الجهاز التنفسي على المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها وظروف العمل والاستخدام وحالة تجهيزات حماية الجهاز التنفسي. يجب وضع تدابير أمان تتناسب مع كل استخدام مقرر. لذلك يجب اختيار تجهيزات حماية الجهاز التنفسي بالتشاور مع المورد / الشركة الصانعة مع مراعاة التقييم الكامل لظروف العمل.

## حماية تنفسب

أدوات حماية الجسم

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

<u>المظهر</u>

الحالة الفيزيائية سائل. أخضر. [فاتح] اللون غير متوفرة. الرائحة عتبة الرائحة غير متوفرة.

اسم المنتج الصفحة: 17/4 **Product name** BP Isocool Date of issue کود المنتج **Product code** 401114-AE05 01/07/2024. Page: 4/17 تاريخ الإصدار نسخة 2.03 Version **Format Kuwait** Language اللغة

**ENGLISH** العربية

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

الأس الهيدروجيني pH الأس الهيدروجيني it بنا 7.5 إلى 11 غير متوفرة.

نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل غير منوفرة.

الغليان

نقطة السقوط غير متوفرة.

نقطة الوميض كأس مغلق: غير قابل للتطبيق. [محتوى الماء يتداخل مع تحديد نقطة الوميض]

معدل التبخر غير متوفرة.

القابلية على الاشتعال

القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز) غير قابل للتطبيق. اعتمادًا على - الحالة الغيزيائية

الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية غير متوفرة.

للاشتعال

الضغط البخارى

الذوبانية (نيات)

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

كثافة البخار النسبية غير متوفرة.

الكثافة النسبية غير متوفرة.

الكثافة (g/cm³ 1.068) m³/حدم 1068

وسائل الإعلام	النتيجة
الماء	قابل للذوبان.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء غير قابل للتطبيق.

الطريقة	<b>.</b>	°C	اسىم المُكَوِّن
	748.4	398	إيثيلين جليكول

درجة حرارة الانحلال غير متوفرة.

اللزوجة غير متوفرة. خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط غير قابل للتطبيق.

# القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

غير متاح بيانات اختبار أخرى معينة لهذا المنتج. ارجع إلى الظروف التي يجب تجنبها والمواد غير المتوافقة لمزيد من المعاممات

الثبات الكيميائي المُنتَج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطرة للستخدام العادية. لن تحدث تفاعلات خطِرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

لن تحدث بلمرة خطِرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

الظروف التي ينبغي تجنبها تجنب السخونة الزائدة.

المواد غير المتوافقة

التفاعلية

تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسِدة.

نواتج الانحلال الخطرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولُّد نواتج تحلل خطِرة.

# القسم 11 . المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية

خطر الإستنشاق على الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة سُبُل التعرض المُرتقبة: بالفم, جلدي, استنشاق, الأغين.

### آثار صحية حادة كامنة

الصفحة: 17/5 | الصفحة: 17/5 | اسم المنتج | Product name | BP Isocool | كود المنتج | Product code | 401114-AE05 | كود المنتج | Page: 5/17 | Version 2.03 | كاللغة | Format Kuwait | Language | اللغية | ENGLISH | اللغيية | ENGLISH |

# القسم 11. المعلومات السمية

ملامسة العين لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

استنشاق الأبخرة في الظروف المحيطة لا يمثل مشكلة في المعتاد، وذلك لانخفاض ضغط الأبخرة.

ملامسة الجلد لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

الابتلاع خد الابتلاع. إيثيلين جليكول: ابتلاع الإيثيلين جليكول يمكن أن يسبب الحماض الأيضي والفشل الكلوي وهبوط في

الجهاز العصبي المركزي وحدوث تشنجات. الجرعة المميتة التقديرية للإنسان هي 100 مل تقريبًا (3.4 أونصة الشنت الملاناً)

للشخص البالغ).

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميانية والفيزيانية

ملامسة العين ليست هناك بيانات معينة.

استنشاق قد يؤدي إلى ضرر في حالة الاستنشاق في حالة التعرض للأبخرة أو الرذاذ أو العوادم الناتجة عن التحلل الحراري

للمنتجات.

ملامسة الجلد الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض زيادة في وفيات الأجنة تشوهات هيكلية

الابتلاع الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

غثيان أو تقيؤ وزن جنيني منخفض زيادة في وفيات الأجنة تشوهات هيكلية

## التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

ملامسة العين هناك خطورة محتملة من حدوث لسعة عابرة أو احمرار عابر في حالة حدوث ملامسة العين بشكل عرضي. التعرض الزائد لاستنشاق الجزيئات المتطايرة في الهواء أو الإيروسولات قد يتسبب في تهيج الجهاز التنفسي. ملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيُّجه وتشققه و/أو التهابه.

آثار صحية مزمنة كامنة

عامة التعرض بشكل متكرر أو لفترات طويلة يمكن أن يتسبب في تضرر الأعضاء. (الكلي)

السرطنة لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثير على الجينات لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القابلية على التسبب في المسخ قد يتلف الجنين.

التأثيرات النمانية لوحظت بعض العيوب الخلقية وحالات انخفاض وزن الجنين في الحيوانات المختبرية التي تم إعطاؤها الإثيلين جليكول

بكميات كبيرة وبشكل متكرر أثناء الحمل.

التأثيرات الخصوبية لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

مسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
القم	1041.83 مج / كجم

# القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

تأثيرات بيئية لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

الثبات والتحلل

يُتوقع أن يكون قابلاً للتحلل الحيوي.

القدرة على التراكم الأحيائي

لايُتوقع أن يتراكم هذا المنتج حيوياً في البيئة من خلال السلاسل الغذائية.

## القابلية على التحرك عبر التربة

Product name	BP Isocool	اسم المنتج		الصفحة: 17/6
Product code	401114-AE05	Date of issue کود المنتج	صدار 01/07/2024.	Page: 6/17 تاريخ الإ
Version 2.03	ثسخة	Format Kuwait	Lang	اللغة uage
			ENGL	العربية ISH.

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) غير متوفرة.

التحركية المواد المنسكبة يمكن أن تتوغل في التربة وتتسبب في تلوث المياه الجوفية.

التأثيرات الضارة الأخرى لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

معلومات بينية أخرى مزوجة في الماء.

# القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي عدم التخلص من الكميات الكبرى من فضالة نفاية المُنتج عبر شبكة الصرف. يُراعي التخلص من الفائض عبر شبكة الصرف. يُراعي التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. يراعي أن يجري دوما التخلص من هذا المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غير ها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الحرق أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات الفرق أعة التي لم تُنظف ولم تُعسَل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصدف. لا يجوز تفريغ السائل المخفف في أنظمة الصرف الصحي ما لم تنص القواعد المحلية على ذلك. يجب أن يتم التخلص من المواد مع مراعاة الشروط المنصوص عليها لدى السلطة المحلية أو بمعرفة جهة معتمدة للتخلص من النوايات.

# القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	IMDG	IATA
رقم الأمم المتحدة	غير مقننة.	غير مقننة.
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	-	-
فنة/فنات مخاطر النقل	_	-
مجموعة التعبنة	-	-
الأخطار البينية	У.	Ψ.
معلومات إضافية	-	-

احتياطات خاصة للمُستخدم غير متوفرة.

النقل سانباً بحسب اتفاقيات المنظمة غير متوفرة. البحرية الدولية (IMO)

(mile) 10 miles

# القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تنطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته). المنطبقة على المنتوج

قائمة الجرد الوطنية

أستراليا كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها. كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

الصين. كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

الوضع وفق REACH (النظام المتعلق للتعرف على حالة REACH لهذا المنتج، يرجى التواصل مع جهة الاتصال في شركتك، كما هو محدد في القسم 1. يتسجيل وتقييم وترخيص المواد

الكيماوية)

الصفحة: 17/7 | الصفحة: 17/7 | Product name | BP Isocool | كود المنتج | Product code | 401114-AE05 | كود المنتج | Date of issue | 01/07/2024. | Version 2.03 | كانت اللغة | Format Kuwait | Language | اللغة | ENGLISH | اللغة | ENGLISH |

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

اليابان كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

الفلبين لم تُحدّد.

جمهورية كوريا كافة المُكرّ نات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

تايوان لم تُحدّد.

الولايات المتحدة لم تُحدّد.

# القسم 16. المعلومات الأخرى

#### السيرة

مفتاح الإختصارات

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة ماريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

تاريخ الإصدار السابق ماريخ الإصدار السابق

سخة 2.03

LIVE Alexandra Cudzewicz IA Author (16-Apr-2024)

ACGIH = المؤتمر الأمريكي للمتخصصين في الصحة الصناعية

رقم CAS = رقم سجل دائرة المستخلصات الكيميائية

GHS = النظام المنسق العالمي

IATA = اتحاد النقل الجوي الدولي، المنظمة

IMDG = قوانين المنظمة البحرية الدولية والقواعد الحاكمة لشحن البضائع عن طريق المياه.

OEL = حد التعرض المهني

REACH = التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية [نظام (المفوضية الأوروبية) رقم

[1907/2006

SDS = نشرة بيانات الأمان

STEL = حد التعرض على المدى القصير TIA/A = التربي المالية تربير

TWA = المتوسط المرجح للوقت

رقم UN = رقم الأمم المتحدة، رقم من أربعة أعداد يتم تعبينه من قبل لجنة الأمم المتحدة لخبراء نقل البضائع الخطرة.

متنوع = قد يحتوي على واحد أو أكثر من المكونات التالية 4-88-64741, 5-89-64741, 3-99-64741,

,64742-53-6 ,64742-52-5 ,64742-45-6 ,64742-44-5 ,64742-01-4 ,64741-96-4

,64742-62-7 ,64742-58-1 ,64742-57-0 ,64742-56-9 ,64742-55-8 ,64742-54-7

72623-87-1 ,72623-86-0 ,72623-85-9 ,64742-70-7 ,64742-65-0 ,64742-63-8

#### الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التبرير	التصنيف
طريقة الحساب طريقة الحساب	
طريقة الحساب	

### تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

#### ملاحظة للقارىء الكريم

تم اتخاذ جميع الخطوات المتاحة المعقولة لضمان دقة نشرة البيانات هذه والمعلومات المتعلقة بالصحة والأمان والبيئة حسب البيانات الموضحة أدناه. لا يوجد ضمان أو تغويض، صريح أو ضمني، بشأن دقة أو اكتمال البيانات والمعلومات الواردة في نشرة البيانات هذه.

تسري البيانات والنصائح المعطاة في حالة بيع المنتج للتطبيق المذكور أو التطبيقات المذكورة. لا يجوز لك استخدام المنتج في غير التطبيق المذكور أو التطبيقات المذكورة. دون طلب المشورة من شركة Group BP.

يجب على المستخدم تقييم هذا المنتج واستخدامه بشكل آمن بما يتوافق مع جميع القوانين والتشريعات المعمول بها. لا تتحمل شركة Group BP أية مسؤولية عن أي ضرر أو إصابة تنتج عن الاستخدام، أو أي استخدام آخر بخلاف استخدام المنتج المذكور للخامة، أو في حالة عدم مراعاة التوصيات، أو المخاطر المتأصلة في طبيعة الخامة. القائمون بشراء المنتج لتوريده إلى طرف ثالث للاستخدام في العمل عليهم اتخاذ جميع الخطوات اللازمة للتأكد من أن أي شخص يستخدم المنتج يكون على دراية بالمعلومات الواردة في هذه النشرة وعن الاحتياطات بالمعلومات الواردة في هذه النشرة. يجب على أصحاب العمل إبلاغ الموظفين لديهم وغيرهم من الأشخاص المعنيين بالمخاطر الموضحة في هذه النشرة وعن الاحتياطات الواجب اتخاذها. يمكنك الاتصال بشركة Group BP للتأكد من أن هذا المستند على أحدث وضع. ممنوع منعًا باتًا إجراء تغيير على هذا المستند.

# SAFETY DATA SHEET

**BP** Isocool

## **Section 1. Identification**

GHS product identifier BP Isocool

الصفحة: 17/8 | Product name | BP Isocool | اسم المنتج | BP Isocool | اسم المنتج | Date of issue | 01/07/2024 | Page: 8/17

Product code 401114-AE05 كود المنتج Page: 8/17 كود المنتج Page: 8/17 كود المنتج Page: 8/17 كود المنتج Page: 8/17 كاللغة Page: 8/17 كاللغة

اللغة Language العربية ENGLISH

ية ENGLISH

## **Section 1. Identification**

 Product code
 401114-AE05

 SDS no.
 401114

Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

**Use of the substance/** Coolant and antifreeze.

mixture For specific application advice see appropriate Technical Data Sheet or consult our

company representative.

**Manufacturer** 

**Supplier** BP Kuwait,

13th Floor, Sahab Tower, Salhiya, Kuwait City

Kuwait

Phone +965 2240 3316

**EMERGENCY TELEPHONE** 

Carechem: +44 (0) 1235 239 671 (Arabic language 24/7)

NUMBER +44 (0) 1235 239 670 (English language 24/7)

## Section 2. Hazards identification

GHS Classification ACUTE TOXICITY (oral) - Category 4

REPRODUCTIVE TOXICITY - Category 1B

**GHS label elements** 

**Hazard pictograms** 





Signal word Danger

Hazard statements H302 - Harmful if swallowed.

H360 - May damage fertility or the unborn child.

**Precautionary statements** 

**General** P102 - Keep out of reach of children.

P101 - If medical advice is needed, have product container or label at hand.

**Prevention** P201 - Obtain special instructions before use.

P202 - Do not handle until all safety precautions have been read and understood. P280 - Wear protective gloves, protective clothing, eye protection, face protection,

or hearing protection.

P270 - Do not eat, drink or smoke when using this product.

P264 - Wash hands thoroughly after handling.

Response P308 + P313 - IF exposed or concerned: Get medical attention.

P301 + P312, P330 - IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER or doctor if you

feel unwell. Rinse mouth.

Storage P405 - Store locked up.

**Disposal** P501 - Dispose of contents and container in accordance with all local, regional,

national and international regulations.

## Section 3. Composition/information on ingredients

Substance/mixture Mixture

Ethylene glycol. Corrosion inhibitor.

الصفحة: 17/9 | Product name | BP Isocool | اسم المنتج | BP Isocool | اسم المنتج | Product code | 401114-AE05 | Date of issue | 01/07/2024. | Page: 9/17

Version 2.03 في Format Kuwait Language اللغة

العربية ENGLISH

# Section 3. Composition/information on ingredients

Ingredient name	%	CAS number
Water	≥25 - ≤50	7732-18-5
Ethylene glycol	≥25 - ≤50	107-21-1
Sodium 2-ethylhexanoate	≤3	19766-89-3

There are no additional ingredients present which, within the current knowledge of the supplier and in the concentrations applicable, are classified as hazardous to health or the environment and hence require reporting in this section.

Occupational exposure limits, if available, are listed in Section 8.

## Section 4. First aid measures

### **Description of necessary first aid measures**

**Eye contact** In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15

> minutes. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Check for and remove any contact lenses. Get medical attention if symptoms occur.

Inhalation If inhaled, remove to fresh air. Get medical attention.

Skin contact In case of contact, immediately flush skin with plenty of water for at least 15 minutes

while removing contaminated clothing and shoes. Wash clothing before reuse. Clean shoes thoroughly before reuse. Get medical attention. If skin irritation or

rash occurs: Get medical advice/attention.

If ingested, call a physician or Poison Control Center immediately. Get medical Ingestion

> attention urgently informing the doctor that a product containing ethylene glycol has been ingested and specific treatment may be required. Transport casualty together with the product container, its label, or the safety data sheet urgently to hospital. Do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. Never give anything by mouth to an unconscious person. If unconscious, place in recovery

position and get medical attention immediately.

#### Most important symptoms/effects, acute and delayed

See Section 11 for more detailed information on health effects and symptoms.

#### Indication of immediate medical attention and special treatment needed, if necessary

Notes to physician

**Specific treatments** Ethylene Glycol: Gastric irrigation, ethanol or fomepizole may have value in

treatment. Consult physician.

**Protection of first-aiders** No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. If it

is suspected that fumes are still present, the rescuer should wear an appropriate mask or self-contained breathing apparatus. It may be dangerous to the person providing aid to give mouth-to-mouth resuscitation. Wash contaminated clothing

thoroughly with water before removing it, or wear gloves.

# Section 5. Firefighting measures

**Extinguishing media** 

**Suitable** In case of fire, use water fog, alcohol resistant foam, dry chemical or carbon dioxide

extinguisher or spray.

**Unsuitable extinguishing** 

media

Do not use water jet.

Specific hazards arising

from the chemical

In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst.

**Hazardous thermal** decomposition products

Combustion products may include the following:

metal oxide/oxides

carbon oxides (CO, CO<sub>2</sub>) (carbon monoxide, carbon dioxide)

**Product name** الصفحة: 17/10 BP Isocool 401114-AE05 Page: 10/17 تاريخ الإصدار **Product code** Date of issue کود المنتج 01/07/2024. نسخة 2.03 Version **Format Kuwait** Language اللغة

**ENGLISH** 

## Section 5. Firefighting measures

Special protective actions for fire-fighters

No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Promptly isolate the scene by removing all persons from the vicinity of the incident if there is a fire.

Special protective equipment for fire-fighters

Fire-fighters should wear positive pressure self-contained breathing apparatus (SCBA) and full turnout gear.

## Section 6. Accidental release measures

### Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

For non-emergency personnel

Contact emergency personnel. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Evacuate surrounding areas. Keep unnecessary and unprotected personnel from entering. Do not touch or walk through spilt material. Avoid breathing vapour or mist. Provide adequate ventilation. Put on appropriate personal protective equipment. Floors may be slippery; use care to avoid falling.

For emergency responders

Entry into a confined space or poorly ventilated area contaminated with vapour, mist or fume is extremely hazardous without the correct respiratory protective equipment and a safe system of work. Wear self-contained breathing apparatus. Wear a suitable chemical protective suit. Chemical resistant boots. See also the information in "For non-emergency personnel".

**Environmental precautions** 

Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Inform the relevant authorities if the product has caused environmental pollution (sewers, waterways, soil or air).

#### Methods and material for containment and cleaning up

**Small spill** 

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Absorb with an inert material and place in an appropriate waste disposal container. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

Large spill

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Approach the release from upwind. Prevent entry into sewers, water courses, basements or confined areas. Contain and collect spillage with non-combustible, absorbent material e.g. sand, earth, vermiculite or diatomaceous earth and place in container for disposal according to local regulations. Contaminated absorbent material may pose the same hazard as the spilt product. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

# Section 7. Handling and storage

## Precautions for safe handling

**Protective measures** 

Put on appropriate personal protective equipment (see Section 8). Avoid exposure obtain special instructions before use. Avoid exposure during pregnancy. Do not handle until all safety precautions have been read and understood. Do not get in eyes or on skin or clothing. Do not ingest. Avoid breathing vapour or mist. If during normal use the material presents a respiratory hazard, use only with adequate ventilation or wear appropriate respirator. Keep in the original container or an approved alternative made from a compatible material, kept tightly closed when not in use. Empty containers retain product residue and can be hazardous. Do not reuse container.

Advice on general occupational hygiene

Eating, drinking and smoking should be prohibited in areas where this material is handled, stored and processed. Wash thoroughly after handling. Remove contaminated clothing and protective equipment before entering eating areas. Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace. See also Section 8 for additional information on hygiene measures.

**ENGLISH** 

الصفحة: 17/11 الصفحة: 17/11 الصفحة: 17/11 | Product code | 401114-AE05 | Date of issue | 01/07/2024. | Version 2.03 | كانت المنتج | Poduct code | كانت الإصدار | Poduct code | 401114-AE05 | كانت اللغة | 401115 | Page: 11/17 | Page

# Section 7. Handling and storage

Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Store in accordance with local regulations. Store in original container protected from direct sunlight in a dry, cool and well-ventilated area, away from incompatible materials (see Section 10) and food and drink. Store locked up. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Store and use only in equipment/ containers designed for use with this product. Containers that have been opened must be carefully resealed and kept upright to prevent leakage. Do not store in unlabelled containers. Use appropriate containment to avoid environmental contamination.

Not suitable

Prolonged exposure to elevated temperature

## Section 8. Exposure controls/personal protection

#### **Control parameters**

Occupational exposure limits

Ingredient name	Exposure limits
Ethylene glycol	ACGIH TLV (United States).  STEL: 10 mg/m³ 15 minutes. Issued/ Revised: 3/2017 Form: Inhalable fraction. Aerosol only.  STEL: 50 ppm 15 minutes. Issued/Revised: 3/2017 Form: Vapor fraction TWA: 25 ppm 8 hours. Issued/Revised: 3/2017 Form: Vapor fraction

# Appropriate engineering controls

All activities involving chemicals should be assessed for their risks to health, to ensure exposures are adequately controlled. Personal protective equipment should only be considered after other forms of control measures (e.g. engineering controls) have been suitably evaluated. Personal protective equipment should conform to appropriate standards, be suitable for use, be kept in good condition and properly maintained.

Your supplier of personal protective equipment should be consulted for advice on selection and appropriate standards. For further information contact your national organisation for standards.

Provide exhaust ventilation or other engineering controls to keep the relevant airborne concentrations below their respective occupational exposure limits. The final choice of protective equipment will depend upon a risk assessment. It is important to ensure that all items of personal protective equipment are compatible.

# **Environmental exposure** controls

Emissions from ventilation or work process equipment should be checked to ensure they comply with the requirements of environmental protection legislation. In some cases, fume scrubbers, filters or engineering modifications to the process equipment will be necessary to reduce emissions to acceptable levels.

#### **Individual protection measures**

**Hygiene measures** 

Wash hands, forearms and face thoroughly after handling chemical products, before eating, smoking and using the lavatory and at the end of the working period. Appropriate techniques should be used to remove potentially contaminated clothing. Wash contaminated clothing before reusing. Ensure that eyewash stations and safety showers are close to the workstation location.

Eye/face protection

Skin protection

Hand protection

Safety glasses with side shields.

Wear protective gloves if prolonged or repeated contact is likely. Wear chemical resistant gloves. Recommended: Butyl gloves. Neoprene gloves. The correct choice of protective gloves depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the gloves (even the best chemically resistant glove will break down after repeated chemical exposures). Most gloves provide only a short time of protection before they must be discarded and replaced. Because specific work environments and material handling practices vary,

الصفدة: 17/12 الصفدة: 17/12 | Product code | Product code | 401114-AE05 | كود المنتج | Date of issue | 01/07/2024 | كود المنتج | Pomple of issue | 01/07/2024 | كود المنتج | Pomple of issue | 01/07/2024 | كود المنتج | Product code | كود المنتج | كود المنتج | كود المنتج | Product code | كود المنتج |

# Section 8. Exposure controls/personal protection

safety procedures should be developed for each intended application. Gloves should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a

full assessment of the working conditions.

**Body protection** Use of protective clothing is good industrial practice.

Personal protective equipment for the body should be selected based on the task being performed and the risks involved and should be approved by a specialist

before handling this product.

Cotton or polyester/cotton overalls will only provide protection against light superficial contamination that will not soak through to the skin. Overalls should be laundered on a regular basis. When the risk of skin exposure is high (e.g. when cleaning up spillages or if there is a risk of splashing) then chemical resistant aprons

and/or impervious chemical suits and boots will be required.

**Respiratory protection** In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment.

The correct choice of respiratory protection depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the respiratory equipment. Safety procedures should be developed for each intended application. Respiratory protection equipment should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

# Section 9. Physical and chemical properties

The conditions of measurement of all properties are at standard temperature and pressure unless otherwise indicated.

#### **Appearance**

Physical state Liquid.

Colour Green. [Light]
Odour Not available.
Odour threshold Not available.
PH 7.5 to 11
Melting point/freezing point Not available.
Boiling point, initial boiling point, and boiling range

**Drop Point** Not available.

Flash point Closed cup: Not applicable. [Water content interferes with flash point determination.]

Evaporation rateNot available.FlammabilityNot available.Lower and upper explosionNot available.

limit/flammability limit

Vapour pressure

	Vapour Pressure at 20°C			Vapour Pressure at 20°C Vapour pressure at 50°C		ire at 50°C
Ingredient name	mm Hg	kPa	Method	mm Hg	kPa	Method
Water	17.5	2.3				
Ethylene glycol	0.09226	0.012				
Sodium 2-ethylhexanoate	<0.00000008	<0.000000011		<0.000000008	<0.000000011	

**ENGLISH** 

Relative vapour density

Relative density

Not available.

Not available.

**Density** 1068 kg/m³ (1.068 g/cm³) at 15.5°C

Solubility(ies)

Media	Result
water	Soluble

الصفحة: 17/13 | اسم المنتج | Product name | BP Isocool | اسم المنتج | BP Isocool | اسم المنتج | Product code | 401114-AE05 | كود المنتج | Date of issue | 01/07/2024. | Version 2.03 | سخة | Format Kuwait | Language

# Section 9. Physical and chemical properties

Partition coefficient: n-

octanol/water

Not applicable.

**Auto-ignition temperature** 

Ingredient name	°C	<b>F</b>	Method
Ethylene glycol	398	748.4	

**Decomposition temperature** 

Not available.

**Viscosity** 

Not available.

**Particle characteristics** 

Median particle size

غير قابل للتطبيق.

# Section 10. Stability and reactivity

Reactivity No specific test data available for this product. Refer to Conditions to avoid and

Incompatible materials for additional information.

**Chemical stability** 

The product is stable.

Possibility of hazardous reactions

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur. Under normal conditions of storage and use, hazardous polymerisation will not

occur.

Conditions to avoid

Avoid excessive heat.

**Incompatible materials** 

Reactive or incompatible with the following materials: oxidising materials.

**Hazardous decomposition** 

Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

products

# Section 11. Toxicological information

### Information on toxicological effects

**Aspiration hazard** 

Not available.

Information on likely routes

of exposure

Routes of entry anticipated: Oral, Dermal, Inhalation, Eyes.

Potential acute health effects

Eye contact

No known significant effects or critical hazards.

Inhalation

Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low

vapour pressure.

Skin contact

No known significant effects or critical hazards.

Ingestion

Harmful if swallowed. Ethylene glycol: Ingestion of ethylene glycol can cause metabolic acidosis, kidney damage, central nervous system depression, and convulsions. The estimated human lethal dose is approximately 100 ml (3.4 ounces

for an adult).

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

Eye contact No specific data.

Inhalation May be harmful by inhalation if exposure to vapour, mists or fumes resulting from

thermal decomposition products occurs.

Skin contact No specific data.

**Ingestion** Adverse symptoms may include the following:

nausea or vomiting

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

**Eye contact** Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

**Inhalation** Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation

of the respiratory tract.

الصفحة: 17/14 | Product name | BP Isocool | اسم المنتج | BP Isocool | اسم المنتج | Product code | 401114-AE05 | كود المنتج | Date of issue | 01/07/2024. | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17/14 | 17

Version 2.03 فسخة Format Kuwait

العربية ENGLISH

Language

اللغة

## Section 11. Toxicological information

Skin contact Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation, cracking and/

or dermatitis.

Potential chronic health effects

General May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. (kidney)

Carcinogenicity No known significant effects or critical hazards. Mutagenicity No known significant effects or critical hazards.

**Teratogenicity** May damage the unborn child.

**Developmental effects** Birth defects and decreased fetal weight have been observed in laboratory animals

fed ethylene glycol in large amounts repeatedly during pregnancy.

**Fertility effects** No known significant effects or critical hazards.

#### **Numerical measures of toxicity**

### **Acute toxicity estimates**

Name	Route
1041.83 mg/kg	Oral

# **Section 12. Ecological information**

**Environmental effects** No known significant effects or critical hazards.

Persistence and degradability

Expected to be biodegradable.

### **Bioaccumulative potential**

This product is not expected to bioaccumulate through food chains in the environment.

**Mobility in soil** 

Soil/water partition

Not available.

coefficient (Koc) **Mobility** 

Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.

Other adverse effects

No known significant effects or critical hazards.

Other ecological information

Miscible in water.

# Section 13. Disposal considerations

#### **Disposal methods**

The generation of waste should be avoided or minimised wherever possible. Significant quantities of waste product residues should not be disposed of via the foul sewer but processed in a suitable effluent treatment plant. Dispose of surplus and non-recyclable products via a licensed waste disposal contractor. Disposal of this product, solutions and any by-products should at all times comply with the requirements of environmental protection and waste disposal legislation and any regional local authority requirements. Waste packaging should be recycled. Incineration or landfill should only be considered when recycling is not feasible. This material and its container must be disposed of in a safe way. Care should be taken when handling emptied containers that have not been cleaned or rinsed out. Empty containers or liners may retain some product residues. Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Diluted fluid should not be discharged into sewage systems unless provided for by local regulations. Dispose under conditions approved by the local authority or via a licensed waste disposal contractor.

**Product name** الصفحة: 17/15 BP Isocool Page: 15/17 تاريخ الإصدار **Product code** 401114-AE05 Date of issue کود المنتج 01/07/2024.

Version 2.03 **Format Kuwait** اللغة

**ENGLISH** 

Language

# **Section 14. Transport information**

	IMDG	IATA
UN number	Not regulated.	Not regulated.
UN proper shipping name	-	-
Transport hazard class(es)	-	-
Packing group	-	-
Environmental hazards	No.	No.
Additional information	-	-

Special precautions for user Not available.

Transport in bulk according

to IMO instruments

Not available.

# Section 15. Regulatory information

Safety, health and environmental regulations specific for the product No known specific national and/or regional regulations applicable to this product (including its ingredients).

**International lists** 

**National inventory** 

Australia All components are listed or exempted.

Canada All components are listed or exempted.

China All components are listed or exempted.

**REACH Status** For the REACH status of this product please consult your company contact, as

identified in Section 1.

**Japan** All components are listed or exempted.

**Philippines** Not determined.

Republic of Korea All components are listed or exempted.

Taiwan Not determined.
United States Not determined.

## Section 16. Other information

**History** 

Date of issue/Date of 01/07/2024.

revision

Date of previous issue 01/07/2024.

Version 2.03

Prepared by LIVE Alexandra Cudzewicz IA Author (16-Apr-2024)

الصفحة: 17/16 الصفحة: 17/16 | Product code | BP Isocool كود المنتج | Date of issue | 01/07/2024. | Page: 16/17

اللغة Format Kuwait Language اللغة ENGLISH اللغة

## Section 16. Other information

## Key to abbreviations

ACGIH = American Conference of Industrial Hygienists

CAS Number = Chemical Abstracts Service Registry Number

GHS = Global Harmonised System

IATA = International Air Transport Association, the organisation

IMDG = International Maritime Organization Rules, rules governing shipment of goods by water.

OEL = Occupational Exposure Limit

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

Regulation [Regulation (EC) No. 1907/2006]

SDS = Safety Data Sheet

STEL = Short term exposure limit TWA = Time weighted average

UN Number = United Nations Number, a four digit number assigned by the United

Nations Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods.

Varies = may contain one or more of the following 64741-88-4, 64741-89-5,

64741-95-3, 64741-96-4, 64742-01-4, 64742-44-5, 64742-45-6, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1,

64742-62-7, 64742-63-8, 64742-65-0, 64742-70-7, 72623-85-9, 72623-86-0,

72623-87-1

#### Procedure used to derive the classification

Classification	Justification
	Calculation method Calculation method

## ✓ Indicates information that has changed from previously issued version.

#### **Notice to reader**

All reasonably practicable steps have been taken to ensure this data sheet and the health, safety and environmental information contained in it is accurate as of the date specified below. No warranty or representation, express or implied is made as to the accuracy or completeness of the data and information in this data sheet.

The data and advice given apply when the product is sold for the stated application or applications. You should not use the product other than for the stated application or applications without seeking advice from BP Group.

It is the user's obligation to evaluate and use this product safely and to comply with all applicable laws and regulations. The BP Group shall not be responsible for any damage or injury resulting from use, other than the stated product use of the material, from any failure to adhere to recommendations, or from any hazards inherent in the nature of the material. Purchasers of the product for supply to a third party for use at work, have a duty to take all necessary steps to ensure that any person handling or using the product is provided with the information in this sheet. Employers have a duty to tell employees and others who may be affected of any hazards described in this sheet and of any precautions that should be taken. You can contact the BP Group to ensure that this document is the most current available. Alteration of this document is strictly prohibited.

**Product name** اسم المنتج الصفحة: 17/17 BP Isocool **Product code** Page: 17/17 تاريخ الإصدار 401114-AE05 Date of issue کود المنتج 01/07/2024. Version 2.03 **Format Kuwait** Language اللغة

**ENGLISH**